

## SCHEDA DI ISCRIZIONE GRUPPI 2020

### **Dati anagrafici partecipante** (indicare nome/i e cognome/i come riportati nel documento di identità)

Nome: \_\_\_\_\_ Cognome: \_\_\_\_\_

Data di nascita: \_\_\_\_\_ Luogo di nascita: \_\_\_\_\_

Codice fiscale/P.IVA: \_\_\_\_\_ Nazionalità: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

Città: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

Cellulare **studente**: \_\_\_\_\_ Email studente: \_\_\_\_\_

Scuola e classe frequentata: \_\_\_\_\_

**Email genitore per tutte le comunicazioni sul viaggio:** \_\_\_\_\_

Contatto di emergenza genitori (cellulare/parentela): \_\_\_\_\_

Come ha conosciuto Destinazione Lingue? \_\_\_\_\_

### **Dati soggiorno studio**

Località scelta: \_\_\_\_\_ Programma scelto \_\_\_\_\_

Data di partenza \_\_\_\_\_ Data di rientro \_\_\_\_\_ Numero settimane \_\_\_\_\_

Sistemazione richiesta FAMIGLIA  RESIDENCE/COLLEGE

Desidero condividere la camera con: \_\_\_\_\_ (tenuta in considerazione, ma non garantita)

**Diete speciali/allergie** (alimentari, animali, medicinali): \_\_\_\_\_

**Qualunque condizione medica che possa condizionare o precludere la partecipazione al programma:**

La mancata o errata indicazione delle informazioni richieste sulla scheda di iscrizione riguardanti patologie esistenti o gravi intolleranze farmacologiche o alimentari, esonera Destinazione Lingue da ogni conseguenza amministrativa, civile e penale, che ricadrà esclusivamente sul viaggiatore iscritto, nonché sull'esercente la patria potestà.

### **Costo del viaggio**

**Pacchetto:** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_

**Assicurazione medico/bagaglio/annullamento per motivi medici:** **INCLUSA** (\*Annullamento con supplemento per extra EU)

Eventuali supplementi (sport, programmi speciali, assicurazione annullamento extra EU): € \_\_\_\_\_

**TOTALE DA VERSARE: €** \_\_\_\_\_

**ACCONTO ALL'ISCRIZIONE:**  Europa € 500,00  Nord America € 800,00

**SALDO (entro il 31/05/2020): €** \_\_\_\_\_

Al momento dell'iscrizione va comunicato se interessati a dividere il saldo in due rate omogenee

#### **Coordinate bancarie per pagamenti tramite bonifico bancario:**

Conto intestato a Destinazione Lingue di Barbara Santuz & C SAS  
Banca d'appoggio: Intesa San Paolo SPA  
Codice IBAN IT42R0306912344100000012610

#### **Dati di fatturazione (solo se diversi da quelli indicati sopra)**

Nome/Cognome \_\_\_\_\_

C.F. \_\_\_\_\_

Residenza \_\_\_\_\_

**Allegare alla presente copia del passaporto o della carta d'identità con cui lo studente intende viaggiare.**

(Se lo studente non avrà compiuto 14 anni alla partenza, allegare anche copia del documento di identità di entrambi i genitori)

Ai sensi del D. Lgs. 196/03, autorizzo al trattamento dei miei dati personali per tutti gli adempimenti connessi al presente procedimento.

Dichiaro inoltre di aver letto ed accettato i documenti allegati alla presente: *Consenso Privacy - Condizioni di vendita - Informazioni generali*

Data \_\_\_\_\_ Firma (del tutore legale in caso di minore) \_\_\_\_\_



Destinazione Lingue di Barbara Santuz & C. SAS  
Viale Volontari della Libertà, 4  
33100 Udine (UD)  
Partita IVA 02852720305  
[info@destinazione lingue.it](mailto:info@destinazione lingue.it)  
Tel 0432/480428  
Polizza RC n. 730993508 Allianz SPA  
Garanzia insolvenza/fallimento: CONSORZIO FOGAR - Nr. 5002002211/L

## SOGGIORNI STUDIO DI GRUPPO 2020

### INFORMAZIONI GENERALI

**Date di partenza** Le date di partenza dei gruppi sono fisse e indicate nei singoli programmi di viaggio (*tali date sono suscettibili di leggere variazioni dovute agli operativi dei voli*). La durata dei soggiorni di gruppo è di 2 o 3 settimane (a seconda della destinazione, come indicato nei singoli programmi).

**Selezione della destinazione** L'agenzia ha elaborato una serie di proposte, fornendo delle alternative in termini di destinazioni, periodo e fascia d'età dei partecipanti a copertura dell'intero periodo estivo e delle diverse età degli studenti.

**Viaggio** Il viaggio si svolge in aereo con voli di linea. L'aeroporto di partenza è selezionato in base alla data di partenza e alla località prescelta. Tutti i trasferimenti nel Paese di destinazione si svolgono con i veicoli messi a disposizione della scuola scelta (dettagli nel programma di viaggio).

**Regole e limiti doganali** Il Cliente è tenuto ad osservare la normativa vigente che regola l'importazione/esportazione di beni e valuta da e per l'Unione Europea e i Paesi Extraeuropei, in particolare per ciò che concerne i limiti quantitativi ammessi di tabacchi, bevande alcoliche, merci destinate al commercio, opere d'arte e trasferimenti di valuta.

**Documenti per l'espatrio** Per paesi EU: carta di identità valida per l'espatrio o passaporto, in corso di validità. Per paesi extra EU: passaporto, in corso di validità. Nel caso la destinazione scelta preveda l'emissione di un visto, provvederemo a fornirvi tutte le informazioni e l'assistenza per l'espletamento della procedura. Inoltre per paesi EU: tessera sanitaria elettronica.

**Requisiti medici** Dovessero rendersi necessari requisiti medici particolari per l'ingresso nel paese (ad esempio vaccinazioni specifiche) vi forniremo tutte le informazioni in tempo utile per la partenza.

**Insegnanti** Destinazione Lingue seleziona le scuole partner sulla base di conoscenza diretta (visite dirette, partecipazione a workshop del settore) oltre che in base agli accreditamenti degli istituti (IALC, Quality English, British Council o enti similari per le lingue diverse dall'inglese). Gli insegnanti sono qualificati secondo i criteri dell'associazione di cui fa parte la scuola (come prima menzionato le principali sono: IALC, Quality English, British Council). Le scuole partner sono qualitativamente garantite dal rispetto di standard (didattici, di accoglienza e dei servizi), attraverso regolari ispezioni e periodici monitoraggi, dall'osservanza di un rigoroso codice etico e da una filosofia volta al costante miglioramento.

**Accompagnatori** I soggiorni studio di gruppo prevedono la presenza di un accompagnatore dall'Italia che assisterà i ragazzi durante tutta la durata del soggiorno. Tali figure vengono accuratamente selezionate dall'agenzia, in base alla loro conoscenza della lingua del paese di destinazione e all'esperienza e attitudine nella gestione di un gruppo, con particolare attenzione alla gestione dei minori. Le figure selezionate spesso sono docenti di inglese o educatori sportivi. Il rapporto accompagnatori-studenti per ogni gruppo è di 1:15.

I colloqui si tengono presso la sede dell'agenzia e i cv raccolti vengono poi archiviati. Il monitoraggio dell'attività svolta dagli accompagnatori avviene tramite contatto diretto durante il soggiorno. Inoltre il monitoraggio avviene anche attraverso i dati raccolti nei moduli di feedback forniti agli studenti al rientro dal soggiorno, i cui dati vengono poi elaborati per progetti di miglioramento continuativo. Prima della partenza agli accompagnatori vengono fornite tutte le informazioni necessarie in merito ai partecipanti del gruppo (elenco completo dei partecipanti e contatti telefonici, nonché eventuali necessità particolari), programma (relativamente a corso, alloggio, attività, voli, trasferimenti, assicurazioni), regole a cui i partecipanti devono attenersi, procedure da seguire in caso di emergenza (contatti, persone di riferimento in loco).

**Lingue parlate in loco** Tutto lo staff della scuola nel Paese di destinazione è madrelingua. In caso di necessità il referente italiano è sempre l'accompagnatore responsabile del gruppo.

**Pagamento** Per i viaggi di gruppo l'acconto previsto, da versare al momento dell'iscrizione, è di € 500 (salvo diversa indicazione eventualmente riportata sul programma di viaggio), con saldo entro una data prestabilita indicata sulla scheda di iscrizione (generalmente il 31 maggio).

**Procedura in caso di cancellazione da parte del cliente** Nel caso il cliente receda dal contratto prima della partenza (fatto salvo per motivi medici certificati, che rientrino nella copertura assicurativa), sarà addebitata, indipendentemente dal pagamento dell'acconto, oltre al costo individuale di gestione pratica, la penale nella misura indicata di seguito:

- 50 % della quota di partecipazione fino a 30 giorni lavorativi prima della partenza
- 70 % della quota di partecipazione fino a 21 giorni lavorativi prima della partenza

Nessun rimborso è previsto dopo tale termine o se il partecipante dovesse rinunciare a viaggio iniziato.

Per ulteriori dettagli si rimanda alle condizioni generali di vendita.

**Procedura in caso di cancellazione da parte dell'agenzia** Nell'ipotesi in cui, prima della partenza, l'agenzia comunichi per iscritto la propria impossibilità a fornire uno o più servizi oggetto del pacchetto turistico, proponendo un'alternativa, il consumatore potrà esercitare il diritto di riacquisire la somma già versata oppure di accettare l'offerta di un pacchetto sostitutivo. Per ulteriori dettagli si rimanda alle condizioni generali di vendita.

**Obblighi del partecipante** Si rimanda alle condizioni generali di vendita.

### ASSISTENZA DEI MINORI

**Persone di riferimento:** L'assistenza per i viaggi di gruppo è fornita dall'accompagnatore che segue i ragazzi per tutta la durata del soggiorno, oltre che dalla scuola e dalla famiglia ospite. Il rapporto accompagnatori - studenti per i gruppi è di 1:15. I minori sono tenuti a osservare scrupolosamente tutte le indicazioni dell'accompagnatore, rispettando ad esempio gli orari di ritrovo pattuiti e ogni istruzione relativa ai momenti di libertà concessi durante il soggiorno. In caso di difficoltà o problemi i minori sono tenuti a contattare tempestivamente l'accompagnatore al numero di cellulare che viene fornito prima della partenza.

## DOCUMENTAZIONE LEGALE E INFORMAZIONI

**Termini di contratto e copertura in caso di insolvenza** Si rimanda alle condizioni generali di vendita consegnate con il presente documento, nonché alla normativa che regola i contratti di pacchetti turistici.

**Soddisfazione cliente** Al termine del soggiorno verrà rilasciato un modulo di feedback dove indicare il livello di soddisfazione del soggiorno. I dati rilevati, compresi i reclami, verranno raccolti e analizzati per progetti di miglioramento continuo.

**Assicurazione** La polizza assicurativa - con copertura medico-bagaglio-responsabilità civile e annullamento per soli motivi medici - è inclusa nel prezzo del pacchetto di gruppo.

## SISTEMAZIONE

**Alloggio** Per i viaggi di gruppo l'alloggio può essere presso famiglie ospitanti, in camera doppia (condivisa con un compagno del gruppo su richiesta oppure con uno studente della medesima fascia d'età), con trattamento di pensione completa. In caso di alloggio in residence/campus, la sistemazione può essere in camere singole, doppie o multiple condivise con studenti internazionali (o su richiesta con un compagno del gruppo), con bagno generalmente ai piani (salvo alcune eccezioni eventualmente specificate sui singoli programmi), con trattamento di pensione completa. Le proposte Young Adults prevedono alloggio in famiglia, in camera singola, con trattamento di mezza pensione. L'alloggio prevede un servizio di lavanderia fornito dalla famiglia ospite o dallo staff del campus (una lavatrice a settimana per ogni studente). Le famiglie e i residence sono accuratamente selezionati dalla scuola partner in loco e ricontrollati periodicamente. Le scuole con cui Destinazione Lingue collabora sono istituti visitati personalmente e/o accreditati (IALC, Quality English, British Council o enti simili per le lingue diverse dall'inglese), pertanto anche nella selezione degli alloggi le scuole devono rispettare criteri qualitativi prestabiliti dagli enti ai quali sono associate.

### **Note importanti circa l'alloggio, che non possono considerarsi motivo di reclamo:**

**Famiglie ospitanti** Le famiglie ospitanti possono essere di vario genere: posso appartenere a qualunque etnia (fermo restando che si tratta di famiglie madrelingua), possono essere di diversa estrazione sociale e religione, possono variare in termini di composizione - possono essere formate da genitori con figli piccoli, coppie senza figli, coppie con figli che vivono ormai fuori casa, genitori single, coppie di anziani, persone che vivono da sole-. Anche la tipologia di abitazione può essere di vario genere (appartamento, casa indipendente, villa a schiera ecc.). Le famiglie vengono sottoposte a controlli da parte delle nostre scuole partner per garantire l'adeguatezza delle stesse a ospitare studenti. È importante avere spirito di adattamento e mentalità aperta. Ogni paese, così come ogni singola famiglia, ha le proprie abitudini ed è parte integrante dell'esperienza all'estero, nonché occasione di arricchimento personale, la capacità di adattarsi a situazioni nuove, che non rispecchiano quelle a cui si è abituati a casa, incluso cibo, orari, gestione della casa ecc. Le famiglie sono abituate a ospitare studenti in via continuativa, i ragazzi vengono quindi inseriti nella normale routine della famiglia. Non ci si deve aspettare un servizio "da hotel": i componenti della famiglia hanno i normali impegni lavorativi da gestire, commissioni da fare ecc. Un esempio: a colazione, se la famiglia esce per andare al lavoro, i ragazzi dovranno prepararsi la colazione autonomamente (la famiglia fornirà loro tutto il necessario).

I dettagli delle famiglie ospitanti vengono comunicati indicativamente 1 o 2 settimane prima della data di partenza. Si precisa inoltre che le scuole talvolta si trovano costrette, per cause di forza maggiore, a cambiare la famiglia assegnata in precedenza allo studente anche a ridosso della data di partenza. Destinazione Lingue provvederà prontamente a informare il partecipante di eventuali cambiamenti.

**Richieste riguardanti la condivisione della camera** Eventuali richieste di condividere la stanza (sia per i programmi in famiglia che in residence) con l'amico/a oppure eventuali richieste di condividere la stanza con uno studente di diversa nazionalità verranno tenute in considerazione e comunicate alla scuola partner, che si adopererà per soddisfare le esigenze dei ragazzi. **Precisiamo però che non è garantito che sia sempre possibile venire incontro a queste richieste e la non conformità non può considerarsi motivo di reclamo.**

**Distanza casa-scuola** Il tragitto casa-scuola, nella maggior parte dei casi (fatto salvo programmi che prevedano il bus privato, come eventualmente specificato sul singolo programma), viene gestito in maniera autonoma dallo studente. Le abitazioni delle famiglie ospitanti si trovano generalmente in zone residenziali, pertanto è necessario effettuare un tragitto con i mezzi pubblici. Gli studenti riceveranno tutte le indicazioni al riguardo dalla famiglia ospitante. La distanza delle famiglie dalla scuola dipende dalla destinazione scelta, ma il tempo di percorrenza è solitamente al massimo di 40/45 minuti con i mezzi. Si precisa che, nel caso di metropoli come Toronto o Londra, le distanze potrebbero essere maggiori in considerazione delle dimensioni della città (per le grandi città 45/50 minuti con i mezzi sono un tempo di percorrenza standard).

**Orari di rientro serali** L'orario di rientro serale presso l'alloggio, al termine di eventuali attività organizzate dalla scuola o dall'accompagnatore, è a discrezione delle singole scuole e verrà comunicato prima della partenza. Si precisa che gli studenti rientreranno presso l'alloggio in maniera autonoma, senza accompagnamento.

## CORSO

**Tipologia del corso** I corsi offerti per i programmi di gruppo sono corsi di lingua generale che prevedono mezza giornata di lezione (generalmente al mattino). In alcuni casi il corso offerto è di tipo intensivo con lezioni al mattino e al pomeriggio, a volte con focus su determinate tematiche (indicate, in questo caso, nel programma di viaggio). La durata della singola lezione varia a seconda delle scuole, ma nella maggior parte dei casi è di 45/50 minuti.

**Festività** In caso di festività la maggior parte delle scuole rimane chiusa e le lezioni non vengono recuperate (salvo alcune eccezioni). In tale caso il capo gruppo, eventualmente in collaborazione con la scuola, organizzerà delle attività alternative per gli studenti.

**Nazionalità degli studenti** Le scuole con cui collaboriamo accolgono studenti provenienti da tutto il mondo, pertanto le classi sono internazionali e le scuole si impegnano affinché venga garantito un buon mix di diverse nazionalità all'interno delle stesse.

Si precisa però che, dal momento che la percentuale di studenti delle singole nazionalità dipende da diversi fattori (ad es. numero di iscrizioni ricevute dalla scuola per quel periodo, richieste degli studenti di frequentare un corso in gruppo chiuso invece che in gruppo internazionale ecc.) potrebbero verificarsi casi in cui il mix di nazionalità non sia vario e in cui la presenza di connazionali risulti elevata.

**Numero studenti per classe** Il numero di studenti per classe varia a seconda delle scuole e del corso. Indicativamente le classi sono formate da un massimo di 16 studenti, ma il numero può essere anche inferiore.

**Test di piazzamento, classi e attestato finale** I partecipanti eseguono un test di piazzamento il primo giorno di corso per stabilire il livello di conoscenza della lingua. Le classi vengono poi formate in modo omogeneo in base al livello della lingua e cercando di uniformare le fasce d'età dei partecipanti. Al termine del corso di lingua viene rilasciato un attestato di frequenza. I ragazzi sono tenuti a frequentare regolarmente le lezioni e le eventuali assenze devono essere giustificate al capogruppo. Il primo giorno agli studenti vengono inoltre fornite tutte le informazioni sugli aspetti del corso e sulle escursioni e attività previste.

**Livello di conoscenza della lingua** Alcune scuole non accettano principianti assoluti, altre invece li accettano esclusivamente in date di inizio prefissate. Escludendo il caso dei principianti assoluti, i corsi di lingua generale non richiedono un livello minimo di conoscenza della lingua: il primo giorno viene effettuato il test di piazzamento e lo studente viene inserito nella classe di giusto livello. Nel caso dei corsi intensivi con focus su specifiche tematiche menzionati in precedenza (ad esempio lingua per il mondo del lavoro) può essere richiesto un livello almeno intermedio di conoscenza della lingua (in tal caso questo requisito viene indicato sul programma di viaggio). Il sito Destinazione Lingue dispone di un link a un test online (disponibile per la lingua inglese e tedesca) per la valutazione della conoscenza che in questo caso può essere utile compilare.

**Attività extrascolastiche** I programmi estivi per ragazzi prevedono un ricco programma extrascolastico, a completamento del corso di lingua, che comprende escursioni (di un'intera giornata e di mezza giornata) a luoghi di interesse, attività ricreative (sportive, artistiche, ludiche) e attività serali. Il programma extrascolastico è a discrezione della scuola partner: informazioni più dettagliate in merito vi verranno fornite prima della partenza.

**Norme di comportamento e regolamento presso le scuole partner** La frequenza ai corsi è obbligatoria; in caso contrario, la scuola non rilascia il certificato o può anche espellere lo studente. Eventuali assenze devono essere giustificate all'accompagnatore. La partecipazione ai programmi delle attività extra scolastiche (che sono parte integrante del corso) è obbligatoria, in quanto fanno parte anche della vita sociale della scuola.

**Reperibilità** In caso di emergenza il capogruppo e la scuola sono contattabili 24 ore su 24 attraverso i numeri di telefono che verranno forniti agli studenti all'arrivo.

**Offerta alternativa in caso di non attuazione del programma concordato** Nel caso il programma scelto non sia attuabile Destinazione Lingue si impegna a proporre al cliente una valida alternativa, comunicandolo in tempo utile prima della partenza. L'organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del consumatore, una parte essenziale dei servizi contemplati in contratto, predisporrà soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del contraente. Per maggiori dettagli si rimanda alle condizioni generali di vendita.

*Per maggiori informazioni sui diritti fondamentali del viaggiatore acquirente di pacchetti di viaggio (come definito dall'art. 32, comma 1, lett. g del Codice Turismo), il Cliente è tenuto a consultare il testo ai sensi della Direttiva (UE) 2015/2302, e del D.Lgs 21.5.2018, n. 62 di recepimento, pubblicato sul sito [www.fiavet.it](http://www.fiavet.it) (sezione documenti) oppure sul sito [www.assoviaggi.it](http://www.assoviaggi.it) sezione "documentazione/normativa di settore" oltre che sul sito [www.enac.gov.it](http://www.enac.gov.it) sezione "i diritti dei passeggeri".*

Con la sottoscrizione del presente documento il sottoscritto .....  
in qualità di madre/padre del partecipante.....

- ✦ Dichiaro di aver letto ed accettato le informazioni riportate nel presente documento
- ✦ Esprime il suo consenso all'utilizzo gratuito di immagini (foto/video) realizzate durante il soggiorno studio per materiale promozionale
- ✦ Prende atto che il rientro serale presso l'alloggio, al termine di attività organizzate dalla scuola o dall'accompagnatore, avverrà in maniera autonoma da parte dello studente, senza accompagnamento.

Data e firma per accettazione \_\_\_\_\_